天地人

宇都宮商工会議所会報　1997-2/10 VOL.401

発行所 宇都宮商工会議所
〒320 宇都宮市中央３-１-４
☎ 028-637-3131
FAX 028-634-8694
編集兼発行人 日向野 三郎
印刷所（株）松井ピ・テ・オ・印刷
会員の購読料は、会費に含まれています

主な内容

知事と会頭の新春懇談会……１頁
宇都宮ナンバーを要望……１頁
都市活性化シンポジウム
魅力ある宇都宮都市圏への挑戦(No.2)……２～３頁
３月に宇都宮パルコオープン……６頁

地域振興と中小企業支援を強化
県知事と会頭（県内商工会議所）の新春懇談会
首都機能移転に意欲

藤井県連会長から挨拶（右側中央に渡辺知事）

栃木県商工会議所連合会（会長＝藤井　清当所会頭）は、１月17日に宇都宮ロイヤルホテルに於いて、渡辺文雄栃木県知事と県内９商工会議所会頭との新春懇談会を開催した。

藤井会長は冒頭の挨拶で「長びく不況による閉塞感が蔓延する現下の経済環境だが、会議所の使命を新たにして力を合わせて会議所運営に努力していく」と挨拶した。

渡辺知事は懇談のなかで「景気はもう一つはっきりしない状況で、遅々としている財政再建や株価の暴落など足元からの景気回復感には遠いと認識している。１日も早く安定した政権のもとで、安定した経済政策が望まれている。21世紀を見据えながら、地域振興や中小企業支援など商工行政についても手を携えて努力する」と見解を示した。

また、北関東自動車道の現状にふれ「年末には宇都宮区間がいよいよ着工されて、道路の持つ様々な機能とそれらの有形無形の経済的波及効果は、計り知れないものがある」と述べた。さらに首都機能移転に関して、「関西および中部地域経済圏の巻き返しが強くなってきているが、国会の移転は利根川の北へ、できれば栃木県へと思っている。参議院の特別委員会が実情調査に来訪するなど、その具体化に向けた調査審議が始められており、県もふるさと〝とちぎ〟の豊かな未来を礎くため、理解を得ながら積極的に取り組んでいく」と協力を要請し、那須地域への移転に意欲を示した。さらに、中央マスコミに支配されない県民のための県域ＴＶ局開設や、栃木県がほこる日光杉並木の管理・保全問題など県政の重要施策の数々について議論を交わした。

新ナンバーは“宇都宮”
市と共に要望書提出

関東運輸局三澤局長へ要望書を提出
（左から、小林助役・塚田議長・藤井会頭）

◎宇都宮 77◎
と4192

県南地域への自動車検査登録事務所の新設に伴い、栃木陸運支局管轄区域内のナンバー表示が新たに設けられることが論議されているが、宇都宮市と同市議会、宇都宮商工会議所は「宇都宮ナンバー創設に関する要望書」を、運輸省関東運輸局に提出した。

実現すれば市のイメージアップや市民意識の向上、地域への経済的効果・活性化等々、図り知れないものがあると期待されていることから、新ナンバーの名称は『宇都宮』とすることを求めたもので、陸運支局に正式に『宇都宮ナンバー』を要望したのは初めて。これまでは、同市議会は１９９６年９月に運輸大臣に意見書を提出。同市は８７年から毎年、県への予算要望の中で宇都宮ナンバー創設に向けた措置要望を続けてきた。

要望書には「市民要望の高まり…」を掲げており、当所はＪＲ宇都宮線誕生の折にも相当の努力を傾注したが、今後市内の各団体とも連携をとりながら行政とも足並みを揃えて、要望活動を展開していくことにしている。

宮の賑わい 二荒の杜
うつのみや 流鏑馬
実行委が報告会開く

うつのみや流鏑馬実行委員会が、１月12日に二荒山会館で開催され、昨年10月26日に市制100周年を奉祝して、二荒通りに再現した〝流鏑馬〟が報告された。

挨拶で、宇都宮観光協会副会長の菅　俊一宇都宮市助役は「宇都宮は、重厚な古い歴史を保有する街。埋れていた魅力を発掘したり、いくつかの魅力を連携させることで付加価値を高めたり、さらに新しい魅力を付け加えていく…。その様な努力を一過性のものではなく、長く続けていくことが大切。活力もある、バランスのとれた都市づくりに邁進しよう」と述べた。

続いて、うつのみや流鏑馬実行委員長の藤井　清当所会頭は、関係者の努力を労いながら「宇都宮の顔は二荒の杜に代表される。御本丸公園も、歴史を醸し出す都市公園としての魅力的な整備を願っている。宇都宮が経済的にだけでなく、物心両面でまさしく北関東の中核市として、将来に向って見事に復活していくことを期待している」と挨拶した。

流鏑馬は、昭和38年まで御橋から二荒通り、大通りを通行止めにして二荒山神社鳥居石段下までを馬場にして行われていた。昭和39年以降は鳥居内脇参道（約50ｍ）のみに縮小され、１つの的を射る極めて疎略化されたものになって実施されてきた。これを、可能な限り往時の流鏑馬に近づけて、うつのみや流鏑馬実行委員会が主催し、勇壮且つ秩序と形式の美学である流鏑馬を二荒通りに再現したもので、雅やかな鳳輦渡御に加え境内では、縁起の良い当り的など流鏑馬グッツの販売ほか、出店等による「市」も開かれた。

宇都宮商工会議所ホームページ開設

〔アドレス〕http://www.ssctnet.or.jp/utunomiyacci/

開設したホームページを会議所首脳に報告する

当所は、今月１日からインターネットにホームページを開設した。このホームページは、産業政策小委員会（北村光弘委員長）がまとめた「インターネット調査研究」の結果を受けて製作したもの。経営情報や文化・観光情報、イベント情報のほか、会員企業や官庁などへのリンク情報も得られる。講演会や講習会、融資制度や景況調査のほか宇都宮の歴史・宇都宮通になる話等々、多彩な情報を提供している。

新しい時代の疾風（かぜ）を感じて!!

宇都宮市制100周年記念事業 都市活性化シンポジウム

未来へ拓く都市づくり 今 私達から

No.2

基調講演（敬称略）

演題「魅力ある宇都宮都市圏への挑戦」
講師 日本開発銀行地方開発局地方開発部長 飯倉 穣

セッション

シンポジスト
㈱ろまんちっく村取締役 井上 義信
東日本旅客鉄道㈱上野駅長 菅野 国博
マーケティング・コンサルタント 伊藤 玲子
宇都宮商工会議所青年部部長 辻 博明

アドバイザー
日本開発銀行地方開発局地方開発部長 飯倉 穣

コーディネーター
宇都宮商工会議所青年部理事
宮のまち創造委員会委員長 河上 典子

〔総合司会〕
宇都宮商工会議所青年部統括理事 鈴木 隆之

総合司会の
青年部鈴木統括理事

井上取締役

商業を中心の今までのように、大型商業集積で街に人を呼んでいた時代は終っているのではないか。来街を促す商業というのは、そのうちの1つになってくるのではないか。

伊藤先生

中央資本誘導型、あるいは大型店誘導型の街づくりの限界が、はっきりと出ている。従って再開発事業が非常に困難になってきた。

基調講演にあった仙台の121ビル事例は、ぜひ必見されたい。第3セクターで「女性センター」を入れている。商業施設だけでなく新しい生活技術型都市サービス機能や、重層性のあるシンボリックなビルを宇都宮も挑戦できたら素晴らしい。空店舗対策の中で目黒通りの「ピワワン」の例を見るまでもなく、路面店の重要性を認識する時代で、都市産業・都市文化としての商業機能を真剣に考えてみること。

菅野駅長

宇都宮の駅長の時、一番驚いたことはペデストリアンデッキ。駅からの客をどの様に街まで誘導するのかが、皆無である。宇都宮の街は、暗い街という印象がある。大通りを歩いても、おもしろい物は何もない。土・日曜日は全部シャッターが降りて、一般の店でも閉っている。交通機関が発達している上野・浅草でも、「駐車場が無いから街に来てくれない」と言っているが、本当にそうだろうか。

駅から街の中へどの様に誘導するのか、宇都宮の街づくりとして見えてこないことが一つ問題だな、と思う。

井上取締役

アクセスの問題だが、全部統一してしまうと全くおもしろくない。統一と個性がバランスがとれていないと、街を歩いても楽しくない。二荒山神社までいつもバスに乗ってしまうのは、魅力が無いからだ。戦略性でなく、中途半端に店が点在しているのが現実ではないか。

今、少しずつ宇都宮の中心部に、横丁文化があるように思う。歩いて、そんな気がしている。

伊藤先生

どうすれば先進地の好例を実現できるか、解っていないという気がしている。宇都宮は何よりも、100万都市、拠点都市としての決定をする必要がある。大宮の膨大性と拡大化と、仙台の文化都市との拠点力・観光都市としての拠点力、その間に宇都宮が位置して、尚且つ東北の玄関口と言えるのだろうか。東西の駅前開発に理念が入らないと、都市機能の開発が入ってこない。メインになっていく軸線がしっかりしていないと、横丁文化や界隈ができない。街の形を作っていくには、メインストリートをしっかりすること。二荒山神社前のクロスポイントを、重要なアクションエリアとすべき。本来は裏でいくべきオリオン通りが、完全に大型店を結ぶ機能としてしか機能していない。昔の門前町から、中心街・中心都市と言うものに変えていく。極めてドラスティックな絵が入らないと、界隈とか横丁が出来にくい構造になっている。

辻部長

街のスタンスを決めていくためには、宇都宮の街としての位置的あるいは風土的・季節的ポテンシャルを最大限に生かすことも、考えていく過程の中で必要と思う。ニュービジネスも作り出していかなければならない。多岐に亘る商工会議所などでは、これからの課題という気がしている。

菅野駅長

新幹線は「より遠くに、より早く行く」という会社の位置付けで作られている。なすの号が知事や市長・商工会議所の願いにより作ることになったが、利便や要望は遠慮なく沢山届けて欲しい。

井上取締役

いろいろな開発に携わって来て、共通の因子がある。栄えている街とは、なんだろうか。共通因子には、必ず歴史があり、海があり、山や自然がある。交通拠点（ジャンクション）になっている。"宮ぶら"をしたくなるような情報が提供されること。都市の中で、大通りで、NHKが放送するような朝市とかほおずき市など、季節感のあるイベントをやる。

21世紀まであと数年。勿論、行政も入ってマスタープランを作成する。再開発は、コンサルだけ…の構図はやめた方が良い。プロデューサーとスタッフの体制が大切で、できるものから確実に実施する。もう、その時期に来ている。

21世紀へのアプローチ

菅野駅長

100万都市を目指すのであれば、宇都宮はベッドタウンとしての役割もある。通勤快速の充実と時分短縮を当然やらなければならない。交通体系ネットワークを、宇都宮を中心に再構築したい。観光の問題として、シーズンに車が集まりすぎて動けなくなってしまう実態がある。駅東口にバスターミナルを作り、定期観光バスを発着させる観光産業も必要だ。東京駅も上野駅も収入はダウンし、アメ横も浅草も収入が落ちて地方の時代…を実感している。

中心街の人達も自信を無くさないで、時が来たらどの様に光り輝くか真剣に考えて欲しい。宇都宮の時代が、必ずやって来ると信じている。

井上取締役

中心街の商業計画は、都市計画そのものである。農林公園や美術館、様々な生活サービス機能が郊外に設置されたが、やはり都心には新しい機能が必要で、このシンポジウムを契機にソフトを含めた都市計画・マスタープランをみんなで作っていくことかなと思う。

伊藤先生

空店舗対策をやっていてつくづく思った事は、メーカーも良い商品を持っていない。小売店も良い商品を扱えない。まもなく「パルコ」がオープンになるが、テナント会のどこが効率良くいくのかという関心で良く見て欲しい。

活力やチャレンジ精神があり、時代スタンスをきちんと持って商品構成する店は、車とか駐車場とか言わなくても繁盛している店がいっぱいある。

水戸である商店街が、ファサード改装計画を続けている。経営意識とか商品構成とか、改装計画をハード事業にしないでソフト事業にしてやっている。このプログラムは重層的・立体的で、本当に頭を使わないと挑戦出来ない時代に入ってしまったことを、つくづくと感じている。

辻部長

イベントや祭りを存続させるのは、市民の力添えあってのこと。特に商店街の方々は、企画や物事に積極的に参加して戴きたい。女性の目からも参画を戴きたい。高齢者や障害者の観点も大切なことだろうと思う。

青年部は平成9年に創立15周年を迎える。5周年、10周年を様々な提言活動をして来たが、このシンポジウムで得た意見を創立15周年事業に活かしていくことを約束して、本日の御礼としたい。

飯倉部長

これまでの宇都宮を形成してきた産業は、誘致型できている。これからは、市民がどういう形で自分達の都市を自立させ発展させていくのか、真剣に考える時代である。その時に、どういう形で提言をやっていくのか。今回の商工会議所のシンポジウムによる提言スタイルが、非常に重要だと思う。ピッツバーグが1980年代に非常に良くなった例のように、コンファレンスが出来て街づくり提言を市長にして、1つ1つ実現していく。市が調査表を出したり、専門的な知識を提供するようなことが必要と思う。

なぜ、日本に美しい都市が出来ないのだろうか。景観条令が昭和60年に建設省主導で出来て、条令を作られていると思うが全然その動きがない。これからは住民参加型の、デュープロセスでやっていかなければならないだろう。みんなが議論して決めたことは、きちんと守る。これがマナーである。鳥瞰図的計画が必要で、どういう計画を作るのか合意を取らなければ日本の街は美しい街になっていかない。そういう都市計画の手法を、これからは考えていかなければならない。

河上委員長

有益な意見の数々を頂戴し、有難うございました。

基調講演

魅力ある宇都宮都市圏への挑戦

講師 日本開発銀行地方開発局地方開発部長 **飯倉 穣**

世界から日本から、各地の参考例をふんだんに紹介しながら基調講演する飯倉部長

今、日本の都市を取り巻く環境は、序々に厳しくなっている。地域間競争も激しくなっていく。北関東自動車道が出来ると、関係地域の都市間競争が一層厳しくなる。既に茨城県では、北関東以北最大のコンベンションセンター計画を練っている。時代の潮流をうまくキャッチすることが大切だ。1980年代を振り返ってみても、国際化や技術革新の波があった。今、日本の中でどんな波が起きているだろうか。確実に起きているのは、高齢化と都市化という2つの波が続いている。

都市化とは、一体どういうことだろうか。今の宇都宮に起きている郊外化も、産業の成果で入ってきたものが外延的に拡大していっている。当然中心部は機能的に衰退してくるから、この都市の再成が必要になってくる。日本の場合、昭和42年に都市部に住む人と郡部に住む人の割合が逆転した。今、DIDベース人口集中地区という概念で都市部に住む人は、日本全体で63％位。人口10万人以上の所に住んでいる人は6割位。市部に住んでいる人の割合は77％位で、次の世代には、7割とか8割とかの人が都市に住む時代がやってくる。都市で生まれ、都市で育ち・学び・働き、都市で生活をして、都市で死んでいく。人間と自然との関係で、自然の持つ意味が変わってくる。また、昔は子孫に美田を残したが、これからの時代はふるさとは都市だから、"美しい都市を残す"のが我々の次の世代への美務である。

産業の成果が、日本ほど魅力ある都市という形に結びついていない国も、まためずらしいことだ。ヨーロッパの街並みを真似ることは困難だが、アメリカの街位だったら歴史をみても出来るのではないか。シティビューティフル・ムーブメント（都市の美化運動と訳すと軽くなるが）、アメリカは、都市計画法やゾーニング法とかを制定し、リフォーミングエラー（改革の時代）と呼んで、グラスルーツの動きと改革する動きが一緒になり30年かけて、今のアメリカの街を作ってきた。これに比べると日本は、50年遅れているだけではあるから、日本も良い街を作れるのではないかと思っている。

都市の魅力とは、一体何だろうか。その1つは、非常に単純だが何でもあるということ。ヨーロッパの街には沢山ある。ベニスもパリのサントノーレ通りも、ゆっくりしたい、もう一度来たいという未練が残る。宇都宮の商店街は、どうだろうか。常に新らしい仕掛けが必要で、都市の性格には気品と雑居性も必要である。また、政治も非日常的でないと困る。大使館の人達の一番人気は、飛騨の高山であった。この宇都宮は、ここの街づくりを考えていく必要があると思う。都市というのは意識して作らないと、魅力的には絶対にならない。

宇都宮は、これからどういう街をめざすのか。これからの都市間競争を考えると、都市型産業が都市の所得を支える大きな必要性になってくる。都市の活性化という時に、所得の維持は重要だ。消費を活性化するには、勿論交流人口を多くすることである。あるいは、多くの人がそこに住んでくれることである。来訪者が非常に多い街、域内の市民が流動的に動く街というのが活性化している街。都心の活性化を先ず計らなければならない。宇都宮は象徴的プロジェクトがない訳だから、この時代に産業の成果と共に含めて作っていかなければならない。金沢市の香林坊、仙台市の一番町の再開発や大宮市のソニックシティ、福岡・広島・浜松市の例にみる様に、何か都心のプロジェクトを考えなければいけない時代。ヨーロッパの街には、古いエンターテイメントゾーンという商業ゾーンがある。それから新しい街がある。アメリカのインディアナポリスも、街が空洞化して今大きな商業施設を作っている。魅力あるウィンドウショッピングができる街並みも重要なこと。名古屋のオズモールのように、東武駅からJR宇都宮駅にエンターテイメントゾーンを作っていく努力が必要。

郊外はどうするか。美しい住環境コミュニティーを作る。ニュータウン、サイエンスパーク的な住宅と何かを組み合わせた開発をやっていく。

美しさを作る時に、最後のポイントであるが"季節感のある街づくり"をぜひしてもらいたい。自分の体感で季節を感じる人も居るし、祭りや行事で感じる人も居る。街の魅力を出して花ごよみのある街、行事で感じる街づくりをやっていくと、それがまた観光都市としての宇都宮の魅力になっていく。ぜひ宇都宮で、グラスルーツのシティビューティフル・ムーブメントをやれば、それは多分、宇都宮が日本、世界へ発信する大きな一歩になるのではないかな、と私は考えている。（終）

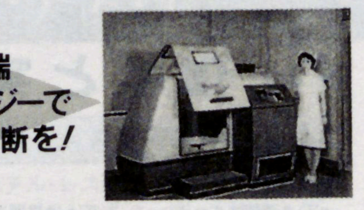
コーディネーター
青年部河上委員長

◀参加者に謝意を述べる
青木直樹 杜の賑わい創生事業小委員長

（11月11日栃木県総合文化センターサブホールで開催した「都市活性化シンポジウム」の模様を、2回に分けて掲載致しました。）

職場のユニフォーム販売
UNIFORM&FASHON
株式会社 タカヤ商事
早 く!! 納期が早く追加もすばやくお届けします。
安 く!! 最も省略された専門店価格でお安くお届けします。
確実に!! 製品は、当社の定番品であり、同じ品を、いつでも追加できます。
オフィスユニフォーム、作業服、イベント用トレーナー・Tシャツ
ホテル・レストランコスチューム、外食・調理用白衣、名入タオル
宇都宮市岩曽町1377—82 FAX 662-0813
☎ 028-662-0812(代)

年に一度は
人間ドック
癌など（悪性腫瘍）
心臓病など（循環器障害）
脳卒中など（脳血管障害）
最先端テクノロジーで正確な診断を!



完全予約制 Tel.028-634-2100
■実施日■ 月曜日～土曜日の午前7時30分より正午迄。 但し、祝日は除きます。（終了時間が多少遅れる場合があります）
医療法人社団竹山会
青木医院
〒321 宇都宮市元今泉1-3-11 Tel.028-634-2100
●診療時間● 9:00～12:00 1:30～6:00 （木曜のみ5:30迄）
●休診日● 日曜日・祝日

議員登壇

先人の英知に学ぶ

㈱栃木銀行常務取締役 支店営業部長 小林辰興

今年の正月休みは、大晦日から5日迄、6日間連続でした。銀行に入って30数年、正月6連休は初めての経験です。女房は、家にばかりいてはつまらないと早くから家族旅行を計画、生来出無精な私も日頃の償いとばかりに重い腰を上げて出かけました。

旅先で退屈凌ぎにと本屋に入ったところ、"危機を乗り切るリーダーの条件、いま、なぜ「上杉鷹山」なのか"、の見出しが目に入って『上杉鷹山の経営学』を買い求め読んでみました。

鷹山は今から約220年前の米沢藩主です。上杉の祖、上杉謙信の時代は200万石を超える石高でしたが、鷹山が引継いだ時代は、わずか15万石あまり。その上藩経済は破綻寸前でした。しかし、鷹山は果敢に財政再建に取り組み、見事に藩財政を甦らせたのです。

ところで、現在の日本経済もバブル崩壊後の谷が深すぎるほど深く、ここ数年立直りの気配もありません。私共金融機関を含め各企業とも、バブルで背負ったアカ落しのため経営の改善に全力でとり組んでいます。

企業は組織が肥大化すればするほど大企業病にとりつかれ、改革を実行するにしても様々なネックが出てきます。しかしながら、要は原点に戻り、経営改革の目的は先ずお得意様（米沢藩であれば領民）に喜んでもらえるには如何様にすればよいかを考え実行することだと思います。ひいてはそれが株主の皆様そして職員にも喜んでもらえる事につながるのですから。私自身、自分に厳しく、基本をはずさず、「攻撃は最良の防御なり」を念頭に行動的な1年としたいものです。

鷹山との時代の差はあれ、このような時期、先人は如何に危機を乗り切ったか、一つの教訓として興味深く読ませていただきました。

市内中小企業景況調査 '96 10月～12月期

全産業が後退傾向 飲食業の落ち込み続く

当所が実施した平成8年度第3四半期（10月～12月期）の、「市内中小企業景況調査」がまとまった。

同調査は、建設業・製造業・卸売業・小売業・飲食業・サービス業の6業種に分類した市内900事業所を対象に、アンケート方式で調査したもので回収率は43・7％。

調査によると、今期の景況は総じてやや後退し、来期（平成9年1月～3月）はややマイナス幅が縮小する見通し。

産業別にみると、製造業と建設業はマイナス幅が縮小したものの、小売業はやや後退、卸売業・飲食業・サービス業は大きく後退して、特に飲食業の落ち込みが激しい。

来期は、製造業がやや後退。建設業は、業況と売上が大きく後退し、採算は横這い気味に後退。飲食業とサービス業は、総じて大きく改善する見通し。

資金繰りについては、今期は製造業・小売業・サービス業でやや後退し、飲食業は大きく後退、卸売業は横這い、建設業はやや上向いた。小売業と飲食業は改善する見通し。新規の設備投資は、特に製造業・卸売業・サービス業が積極的で、とりわけ製造業は生産設備、卸売業では車輌・運搬具、サービス業ではOA機器がそれぞれトップに上げられている。

経営上の問題点は、全産業で「需要の停滞」が相変わらず上位に挙げられている。大きな問題点として、製造業は「製造単品の定価・上昇難」、建設業は「民間重要の停滞」と「請負単価の低下・上昇難」、卸売業は「需要の停滞」と「販売単価の低下・上昇難」、小売業は「大・中型店進出による競争激化」と「需要の停滞」、飲食業は「客単価の低下・上昇難」、「需要の停滞」をあげ、サービス業は「利用者ニーズの変化への対応」と「利用料金の低下・上昇難」としている。

青木忠三（当所）名誉議員が逝去

㈱北関東綜合警備保障会長・青木忠三氏（当所名誉議員）は、自治医大付属病院で療養中のところ、1月30日に逝去（85才）された。

青木氏は、警察官を退職後、一時宇都宮市選挙事務局長を勤めた後、豊かな人脈も力になって㈱北関東綜合警備保障を創業、感知器や監視カメラなどを駆使した機械警備システムをいち早く開発し、北関東最大の警備会社に育てた。「第2の人生」をこれほど見事に実らせた人も少なく、柔道に親しみ83年には念願の「青木武道館」を自宅近くに建設、警備員の錬成の場とするとともに子供達にも開放、自ら帯をしめ道場に立った。その生涯は厳しさの中に愛情を併せ持つ"憂国の人"であった。

合同葬は、3月7日㈰午後1時から、市体育館を会場に執り行われる。

ご逝去を悼んで、心からご冥福をお祈り申しあげます。

商い川柳 第4回

荒井宗明選

出社の方が賑わうダルマ市　江部 政司（江部酒店）
【評】人手ばかりで伸びぬ売上げ

二つ八を言い訳にして振るクラブ　大沢 広明（宇信金下栗支店）
【評】不景気よそにホールインワン

不景気の風バーゲンも売れ残り　福士美枝子（いずみ食堂）
【評】グラフは下がる円も株価も

受付けにはっきり見せる社の躾け　大河原信明（とちぎジャーナル）
日報に書くことがない役にいる　日向 昇（松井ピ・テ・オ・印刷）
定年の足草の芽にはげまされ　大塚 栄子（コスモ鋼業）
白魚の指泳がせる水仕事　福士美枝子（いずみ食堂）
経費帳経理の無駄を知っている　大河原信明（とちぎジャーナル）
娘の服を借りて一日若やげる　日向 昇（松井ピ・テ・オ・印刷）
招き猫も欠伸して待つ客の足　江部 政司（江部酒店）

1、投稿対象
会報「天地人」読者（会員に限りませんので、当会報をご覧の読者全員が対象です。）

2、課題
商工全般に係わる川柳（題は特定しません）

3、要領
(1)毎月10日締切、翌々月発表
(2)1人3句まで、住所・氏名・年齢・職業（事業所名）を記入して、葉書、手紙、ファックスにより、楷書で投稿してください。
(3)毎回(月)3句まで選者の評を添えます。
(4)年度毎に優秀作品を表彰。

◆投稿先
宇都宮商工会議所企画課 会報「天地人」(商い川柳)係
〒320宇都宮市中央3-1-4
FAX 028(634)8694

感動が欲しいから 輝いてみたい！

宇都宮商工会議所 職員（女子）募集

職種 一般事務
採用人員 若干名
応募資格 ○昭和50年4月1日以降生まれた女子で、短大卒業又は卒業予定者
○簿記3級以上取得者が望ましく採用後の取得も可
○市内又は近隣地在住者
試験日 2月21日㈮9時
給与 当所規定による
申込 履歴書、卒業証明書、成績証明書、健康診断書を添え、2月14日までに総務課へ。

永年在任者を表彰

小規模企業振興委員 第2回 連絡会議

藤井会頭から振興委員 在任20年表彰を受賞する、石毛正治さん

当所は小規模企業振興委員第2回連絡会議を1月20日に開催し、永年在任の振興委員5名を表彰、平成8年度活動状況報告等に続いて、青源味噌㈱取締役専務・青木敬信氏が講演した。

開会に先立ち、当所・藤井会頭は挨拶で日頃の活動に謝意を述べ、「日本経済は回復傾向にあると言われながらも、まだまだ実感として表われていないのが現状である。物価高や高賃金が日本経済の国際競争力を低下させ、回復速度を鈍らせている要因である。しかし、政府としても行政改革や財政改革に取り組んでおり、ここ2～3年は辛抱の時である。栃木県においては、首都機能移転候補地が全国各地にある中、那須地域が有力視されており、積極的に誘致活動を展開中であるので期待十分である。」と挨拶し、今後の協力を要請した。

講演で、青源味噌㈱取締役専務・青木敬信氏が「笑いとコミュニケーション」と題して、「コミュニケーションにはなぜ笑いが必要なのか。それは、笑いが安心している時・リラックスしている時におこる人間の感情であるから、この時がコミュニケーションがうまくいく時である。」と落語仕立てで述べ、会場の笑いを誘った。

振興委員在任永年表彰者（敬称略）
○20年表彰 石毛 正活・興野 盛正
渡辺 岩男
○10年表彰 大塚 サダ・永岡 平吉

所得税の確定申告迫る!!

平成8年分所得税の確定申告の受付期間は、2月16日～3月17日です。

個人事業者の皆様の確定申告や、サラリーマンの皆様の医療費控除・住宅取得等特別控除など税金の還付を受ける還付申告は、期間内に必ず行なって下さい。

なお還付申告は、通常の受付期間前でも受付していますので、早めに申告して下さい。

決算・申告の仕方や、諸控除による還付申告の仕方について不明の点がありましたら、当所経営相談課へ問い合せて下さい。

人材派遣なら 信頼と実績のフジスタッフへ！

オフィス・サービス
■派遣業務
●OA機器オペレーション ワープロ・パソコン データ・エントリー
●タイピング 英文・クラークタイプ
●専門的事務業務 営業事務・総務事務 ファイリング
●経理的業務 経理・財務業務 集計・計算業務
●通信関連業務 テレックス 電話交換
●専門的対応業務 秘書 受付・案内
●貿易関連業務 輸出入書類作成業務
■請負業務 毛筆・硬筆 ワープロ文書作成

テクニカル・サービス
■派遣業務
●オペレーション・サービス データ・エントリーオペレーション マシン・オペレーション
●CAD・トレース
●通訳・翻訳
■請負業務
●パソコン データ処理
●製図
●翻訳
●テープ起こし

セールス・プロモーション
■派遣業務
●イベント・展示会 ナレーション・レセプション デモンストレーション
■マーケティングパワー
●リサーチ 市場情報収集調査
■請負業務 展示会業務・イベント司会 商品デモンストレーション ディスプレイ コンパニオン教育

人と企業をネットする人材派遣の
Fuji Staff 富士総合サービス㈱
■宇都宮本社／宇都宮市東簗瀬1-28-23 Fuji Staffビル ☎028-633-2051
■東武駅前センター／宇都宮市宮園町5-33 矢野自動車第一ビル1F ☎028-633-2204
■清原センター／宇都宮市清原工業団地15-1 清原工業団地管理センター1F ☎028-670-5411
営業所／水戸・土浦・高崎・小山・熊谷・郡山・西那須野・足利
労働大臣許可(般)09-01-0003 (社)日本人材派遣協会会員

週40時間、平成9年4月1日の期限が迫っています

① 御社の週40時間を無理なく適法に実現します。心配ご無用です。お任せ下さい。
② 時短奨励金……平成9年2月までに申請すれば、75万円～375万円受給できます。
※ 受給条件・面倒な手続等、御社の身になって御相談に応じます。お気軽にご相談下さい。

日本賃金年金コンサルタント協会(JWPCA)会員 ㈱カネダ総合研究所
経営学博士 社会保険労務士 兼田正広
●お問い合わせは☎028－659－3155 〒321-01宇都宮市北若松原1-2-2 カネダビル

100万円契約あたりの1年間のお支払いは…

住宅・アパートの場合

共済の目的 ＼ 建物の構造		鉄筋コンクリート(A構造) 建物	鉄筋コンクリート(A構造) 動産	鉄骨造(B構造)	木造モルタル塗等(C構造)	木造(D構造)
普通共済	建物	410	－	720	1,530	1,710
普通共済	家財	－	540	720	1,530	1,710
総合共済	建物	600	－	910	1,860	2,040
総合共済	家財	－	870	1,050	2,150	2,330

店舗・事務所・倉庫・作業所の場合

共済の目的 ＼ 建物の構造		鉄筋コンクリート(A構造) 建物	鉄筋コンクリート(A構造) 動産	鉄骨耐火造(1級)	鉄骨造(2級)	木造モルタル造(3級)	木造(4級)
普通共済	建物	330	－	590	1,220	1,960	2,260
普通共済	家財	－	470	590	1,220	1,960	2,260
普通共済	機械・設備	－	470	590	1,220	1,960	2,260
普通共済	商品・製品等	－	760	880	1,510	2,250	2,550
総合共済	建物	520	－	780	1,410	2,390	2,690
総合共済	家財	－	760	880	1,510	2,580	2,880
総合共済	機械・設備	－	710	830	1,460	2,340	2,640
総合共済	商品・製品等	－	900	1,020	1,650	2,490	2,790

(注) 普通物件は職業・作業の内容にあたって上記の他に割増料がかかる場合があります。
工場物件は…共済掛金が割安になります。（変電設備）

ま・さ・か・に……備えて 会議所の火災共済

商工会議所が取扱っている「火災共済制度」は、商工会議所が会員のためにつくった"加入者本位"の助け合い事業です。この「火災共済」は、商工3団体の一致した支援体制のもとで「栃木県火災共済協同組合」として発足。中小企業対策の一翼を担い、極めて公共性の強い制度として認識されています。

—火災制度の特色—

①掛金が安い
営利を目的としないので掛金が安く、経費節減に役立ちます。

②支払いが早い
万一、罹災した場合の査定は加入者本位に迅速に進められ、簡単な手続きで共済金を支払います。

③剰余金は契約者に還元
協同組合組織ですから、剰余金は全て利用分量配当などで契約者に還元されます。

④質権設定ができます。

☆普通火災共済、総合火災共済の照会と申込みは、宇都宮商工会議所事業課 ☎637-3131

情報アラカルト

国の教育ローン

国民金融公庫宇都宮支店は、高校・短大・大学・専修学校・各種学校などに入学・在学する保護者を対象に、「国の教育ローン」を受付けている。

使いみち
○入学金、受験者費用、その他入学に際し必要な費用
○学校納付金、住居費用、交通費

融資額 学生・生徒1名につき150万円
利率 年3・1％
返済期間 8年以内（交通遺児家庭または母子家庭は、9年以内）
返済方法 毎月元利均等返済（ボーナス月増額返済・ステップ返済）
申込先 国民金融公庫宇都宮支店融資相談係 ☎(634)7141

働きながら経理を学ぼう 宇商高の定時制経理コース

働きながら夜間に経理事務を学びたい方を対象に、宇都宮商業高等学校定時制（夜間）経理コース新年度の生徒を募集する。

同経理コースは、生涯学習振興施設として昭和54年に新設されて19年目、毎年優秀な経理マンを育成し多数の修了者を送り出している。修業年限は、原則として2年。簿記会計など3科目必修のほか、商業法規や情報処理などを選択履修できる。簿記会計では、最初の1年次で検定2級合格、2年次で1級合格を目標としている。

資格 高卒（見込み含む）、または同等以上の学力を有する方
定員 約30名
受付 3月12日㈬～14日㈮午前9時～午後3時
選考 3月18日㈫午前9時（書類審査及び面積）
合格発表 3月21日㈮午前10時

メンバーズ・メウ No.60

ホンダプリモ宇都宮中央

塙田4－9－9 ☎622－6229

昨年の国内新車販売台数が、3年連続で前年実績を上回った。特に国産のRV（多目的レジャー車）年間販売台数（軽を除く）は、前年比34・2％増の183万4千台と大幅に伸びた。根強いRV人気を背景に各社が新型車を相次いで投入したためで、年間国産販売台数に占めるRV比率は前年の28・7％から37％に上昇している。

イプサムなどボリュームの大きいトヨタと、オデッセイなどミニバンタイプのヒット商品を抱えるホンダが、市場をけん引した格好。

赤門通りの交番から北へ20m程入ると、ホンダプリモ宇都宮中央（五月女明男社長）の鮮やかな赤とコントラストの良い黒の看板が目に入ってくる。自転車業を創業した祖父、バイクも扱い、ホンダの四輪車参入と共にディーラーに加名した父。ホンダ技研と歩んで既に3代目になる。

"誠実・実行・信頼"をモットーに優秀なホンダ車を提供することに努めている…、と明るいショールームで笑顔を交わしている。

まず「安全」を最優先のテーマにして追求した、ホンダ先進のテクノロジーの数々。愉快・快適の人気車ニュー「オデッセイ」。街中での上質な乗り心地とオフロードでの逞しい走りを両立した「CR・V」、スポーティで剛性感あふれる「オルティア」。ミラクルヒットの「シビックシリーズ」のほか、「ステップワゴン」や「トゥディ」もミセスに大人気。

ホンダ技研から21世紀への贈り物、「ツインリンクもてぎ」がまもなく発信する。多目的グランドや文化村など多彩な施設をメインに、新時代のモータースポーツシーンが展開される。

▲ホンダプリモ宇都宮中央 本社

はじめまして 新会員ですどうぞよろしく

〔会議所会員数 8,598事業所〕

業種	事業所名	所在地	代表者
生花・鉢物	ハッピー花夢	御幸ヶ原町89-20	内田 浩
飲食	和食処おおもり	西一の沢町13-27	大森 節夫
自動車	㈲成岐自動車	下砥上町639-1	木崎 秀郁
飲食	北海道料理喜久家	大曽2-4-3	菊池 記陸
自動車	アイマックス	今泉町2538-6	土井 武彦
機材・機器	㈲玉田ポンプ店	駅前通り2-1-7	玉田 克己
電化品・貴金属	釜井商店	大曽1-1-12	釜井 孝夫
飲食	㈲メロディハウス	大通り5-1-13	富田 澄子
飲食	居酒屋さだやん	下平出町1022-2	阿久津貞和
サービス	㈱メディス	東簗瀬1-7-4	仙波 徹
自動車	チャーリーズカンパニー	平出町3775-2	阿部 孝之
ソフトウェア	㈲ソフトウェアテクノロジーチーム	弥生1-11-9	伊澤 茂
治具製造	㈲小池精密機械	石井町3329	小池 亨
管材	㈱武井工場宇都宮	東宿郷4-2-7	稲崎 和恵
建築請負	㈲丸大工務店	上金井町640-5	柿沼 泰男
造園	渡辺造園	下砥上町895	渡辺 修志
飲食	かふぇ ふくろう	本町8-5	前田節津枝
飲食	華いちりん	西刑部町2681	高松 節子
鉄道	東武鉄道㈱東武宇都宮駅	宮園町5-4	青木 伸
託児所	コアラハウス	上大曽町329-3	小玉 裕美
衣料品	㈲総合衣料 丸惣	大谷町465	手塚 幸一
衣料品	ラグ	中央5-16-1	丸山 清
美容	㈲東宝美容室	東塙田1-8-3	内田 道代
建築	小山工業	宝木町2-1090-5	小山 充宜

まかせて安心の葬儀

感動のセレモニーをお約束します。
お葬式をきちんと執り行うのは
けっこう大変なことです。
ご臨終の時から火葬まで一貫した
北関東互助センターの
トータルサービスシステムに
おまかせ下さい。

通産省許可互第3057号
北関東互助センター ☎(028)625-7002(代)
本社／宇都宮市桜5丁目2番11号

Fashionable Uniform AOSHO

家庭洗濯OK
春夏の専用ユニフォーム
好評発売中
春夏はファッショナブルに、
エレガンスに！

オフィスユニフォーム・ブレザー
ホテル・レストランサービスウエアー
パーラー・アミューズメントウエアー
イベント・オリジナルユニフォーム
ワーキング・理美容ユニフォーム
調理、病院、学校、食品工業白衣etc

株式会社アオショー
ユニフォーム事業部（本社・ショールーム）
宇都宮市鶴田町1544-3（センチュリーへいあん隣り）
☎(028)648-8888(代) FAX 648-8883
フリーダイヤル 0120－488887

中心街の活性化　賑わい性確保に使命新た

3月中旬オープン　門前のファッションビル　宇都宮パルコ

ファッションビル「宇都宮パルコ」が、いよいよ３月中旬㈭にオープンする。シースルーのベールを剥いで、品の良いパールホワイトの壁面に、沖縄の澄み透る海を連想する濃いブルーのウィンドウ…、洒落たマスキングが朝日に眩い。県都宇都宮の中心部の復活・再生に大きな期待が寄せられて、今、工事は最終段階に入った。

シンボリックな容姿の「宇都宮パルコ」

ご復興が待たれる「下の宮」

「パルコ」は首都圏を中心に、特に充実した都市機能を持ち地域の中核となる都市に店舗展開をしている。都市部の再活性化をテーマに市街地に立地を求めることもパルコ戦略のひとつで、複合的な機能を持つ店舗を周到なビジョンを持って運営している。時代背景を商品に反映することができるテナント育成や、幅広い外国ブランドの一層の充実を図りつつ、商品販売を主体とするのではなく、街づくりを提供する複合的な形態を保ち、カルチャーやスポーツ・文化情報の提供に加え次々と都市活性化のための機能を付け加えていく構想。

複合型店舗「宇都宮パルコ」を核にした再開発ビルは、地下２階・地上10階建てで、バンバ通り商店街の相生地区で営業していた６店舗とパルコが全国から募集したテナントが入居する。B１～10階まで紳士・婦人・子供服や下着、スポーツ用品や貴金属、菓子・小物・靴・雑貨など、ファッション性豊かにフロア装飾される。10階には、世界の味を提供するレストランが、勢揃いしているのも楽しみなこと。内部には交通事情を配慮して、150台収容の駐車場を併設するほか580台収容の駐輪場も設置。付近には整備手法が変更されたが相生駐車場計画(約200台収容)もあり、その着工・完成が待たれている。

二荒通りに面した同ビル西側には〝下の宮〟も格調高く厳かに再整備されて、フットライトを浴びる新名所の誕生に感嘆の声がよせられている。

〝21世紀への懸け橋〟として、中心部の活性化と賑わい性確保を願い使命も新たに、門前のファッションビル『パルコ』がまもなく開店する。

新ライフスタイルを創造　複合型店舗の魅力満載

宇都宮相生地区市街地再開発組合　理事長　斎藤高蔵さん

昭和62年からスタートした再開発事業も、多くの皆様のご協力により本年３月竣工の運びとなります。ここ数年、宇都宮の中心商店街の空洞化が心配されている中、私ども組合員は勉強会を重ね、途中多くの問題を解決しながら事業協力者としてパルコと手を組み事業の推進に努めてまいりました。現在、外観もほぼ完成し皆様の目に触れるようになり注目度も高まり宇都宮の新しいランドマークとして期待され気の引き締まる思いです。施設的には、現代感覚にマッチした質の高い商業ビルの形成を目標に、ファッション及びスポーツ・サウンド・飲食要素まで兼ね備えた都市型専門店ビルとして誕生すると同時に、敷地内に〝下の宮〟を再整備することにより歴史軸として、市民の皆様にも潤いのある空間を提供していることと確信しております。これらの結果が宇都宮市中心部の活性化の一助となり、周辺整備が進むことを期待し、面的な広がりの中、楽しく歩ける街に変化していくことを望んでおります。

末永くご愛顧賜りますよう、お願いを申しあげます。

下の宮をご復興　皆様のご参拝を

宇都宮二荒山神社　宮司　助川通泰さん

二荒山神社御祭神豊城入彦命は古く10代崇神天皇の御世、皇弟活目命を11代垂仁天皇に譲位し、兄命は勅命を受けてこの下野国に下向せられ、東国を治定されたご功績により現在の鎮座地臼が峰の峰続き荒尾崎と称した山上に鎮祭されたのが二荒山神社の起源であり、発祥の由緒深い土地であります。

本多正純公、三島県令の切通しにより荒尾崎と臼が峰は分離、更に昭和33年区画整理事業によって招魂社と親しまれた山は削られ、ビル陰に「下の宮」として連綿と奉斎されてきました。

再開発事業で宇都宮の歴史的資源下の宮をふるさと再発見の一核として効すべく、絶大なるご協力を得て立派な社殿を新築しご復興することができます。

御本殿周辺は神域に保ち市街地環境に同化した開かれた境内に造成、神事の厳修以外は御本社の遥拝所、神賑行事の庭、市民憩いの場として供する所存です。

皆様多勢のご参拝を、お待ち申し上げております。

商工会議所の講演会・講習会

初級簿記講座

期間　4月11日～8月8日（原則毎週火・金曜日、合計35回）
時間　午後6時30分～午後8時30分
会場　当所会議室
内容　初歩から3級程度の商業簿記
対象　宇都宮市内に在住の方、市内事業所に勤務している方。
受講料　6千円（テキスト代含む）（但し学生は除く）
定員　80名（受付順）
受付　3月18日㈫午前9時
申込　受講料を添えて、当所経営相談課へ。

販売士（2級・3級）資格更新講習会

検定試験に合格し資格を有している方、平成3年度に資格更新手続きをした方。

日時
2級資格者　3月6日㈭18時～21時
3級資格者　3月7日㈮18時～20時
会場　当所会議室
講師　中小企業診断士　矢口季男氏
当所経営指導員　稲村一男
受講料　2級4,000円　3級3,000円
申込　資格更新講習会受講申込書、資格更新認定申請書を記入し、受講料と旧販売士認定書を添え、2月24日㈪までに商業観光課へ。
※更新期間（5年間）を継続して小売業に従事している方は、簡易講習を受講できます。

新入社員講習会

〔社会人への脱皮！　早期戦力化をめざして…〕
日時　3月13日㈭　午前10時～午後4時
会場　当所大会議室
講義
①学生時代からの脱皮
②企業人としてのプロとは
③職場生活と人間関係
④仕事を進める基本的心得
⑤ビジネスマナーの基本…
講師　㈱ホープ代表取締役　澤田良雄氏
申込　2月13日㈭から受付、申込費と受講料1名2千円（先着順、定員100名）を添え、工業課へ。

締切せまる!!　市制100周年協賛　見つめよう　わがまち　宇都宮の街並み写真コンテスト

宇都宮商工会議所は「うつのみや都市活性化事業」の一環として、宇都宮の誇れる都市的景観や街の魅力を再認識する写真を募集している。

テーマ「見つめよう　わがまち〝宇都宮の街並み〟」
応募内容
○宇都宮市内の写真、参加者は自由（どなたでも可）
○テーマにあった単写真でキャビネ版（約12cm×17cm）以上のプリント。
○1年以内に撮影した未発表のもの。
応募方法　次の事項を明記（作品裏面にも記入）し、送付すること。原則として応募作品は返却しないが、特に希望があれば返却する。
入賞作品の版権は、宇都宮商工会議所に帰属する。入賞者は、ネガ又はポジフィルムを提出すること。
〔明記事項〕
○作品題名　○撮影場所
○撮影年月日○氏名
○年齢　○事業所名
○自宅住所及び電話番号
▼宛先　宇都宮商工会議所企画課「見つめよう　わがまち〝宇都宮の街並み〟」写真コンテスト係　〒320宇都宮市中央3－1－4
応募締切　2月28日㈮（当日の消印有効）
表彰
(1)賞
最優秀賞　1名
優秀賞　5名
入選　15名
賞状と賞金・副賞を贈呈(2)入選作品は、展覧会を開催すると共に当所内に展示し、本紙「天地人」に掲載
主催　宇都宮商工会議所（街づくり委員会）
後援　宇都宮市、宇都宮観光協会、下野新聞社、タウン情報誌「もんみや」
協賛　栃木フジラー㈱　富士フィルム㈱
※お尋ねは、当所企画課へ。

会報「天地人」　広告欄の申込み受付を開始

本紙「天地人」の広告欄平成9年度分の、受付を開始しました。会報「天地人」は、市内の会員事業所を中心に毎月10日に、1万部発行しています。

広告掲載は、1回でも、連続でも掲載でき、連続掲載すると料金サービスの特典があります。

広告掲載料　1回　26、250円（縦7cm、横13cm）

※詳細は、企画課へ